

Digitized by the Internet Archive in 2011 with funding from University of Toronto

http://www.archive.org/details/skazanieosvatoaf00ioak

CKA3AHIE

0

GRATON ABOHERON TOPK

ИГУМЕНА РУССКАГО ПАНТЕЛЕЙМОНОВА МОНАСТЫРЯ

ІОАКИМА

и иныхъ святогорскихъ старцевъ

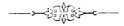
(Изъ Сборника Синодальной библіотеки, № 272, конца XVII вѣка)



сообщилъ

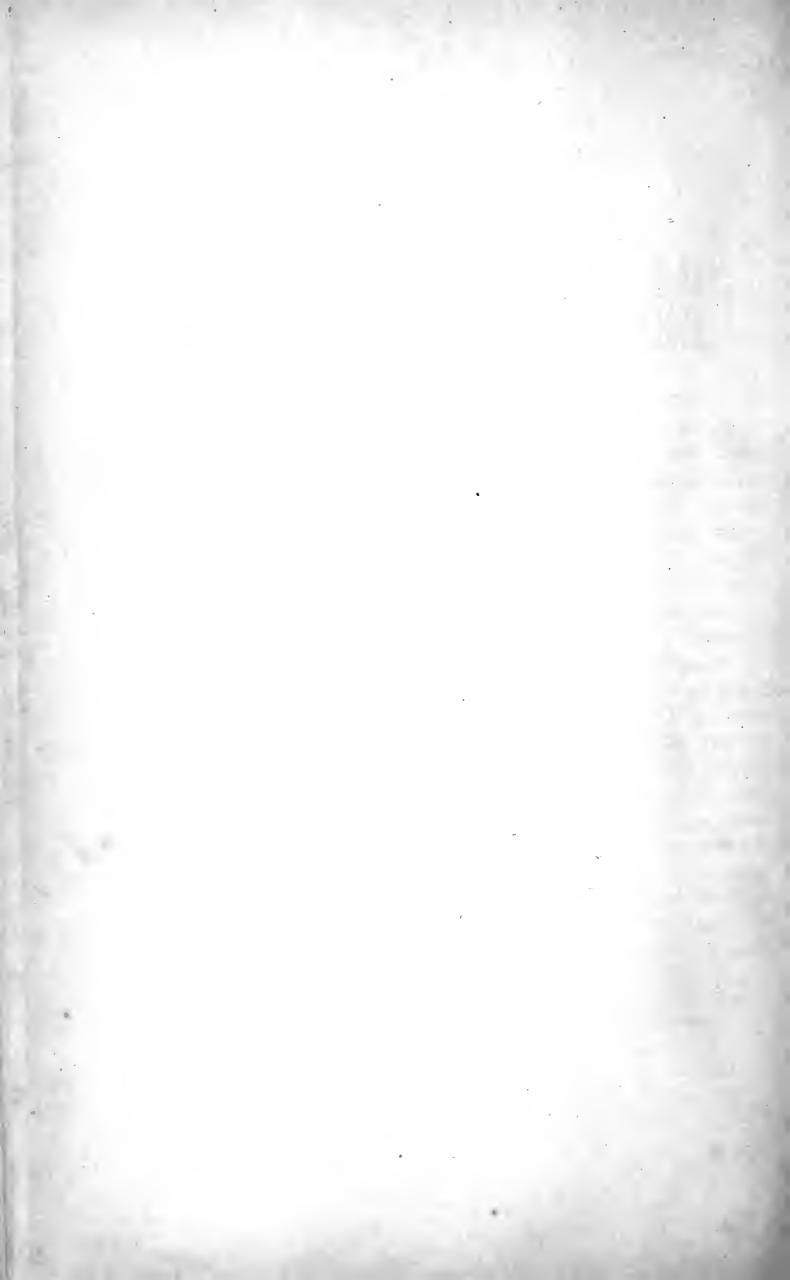
АРХИМАНДРИТЪ ЛЕОНИДЪ





С.-ПЕТЕРБУРГЪ, 1882

Тинографія В. С. Балашева, Средняя Подъяческая, 1



ВМ ВСТО ПРЕДИСЛОВІЯ

Кіевская Русь хорошо знала св. Авонскую гору и ея обитателей, благословеніе которыхъ почивало на ея главной святынь — небесиподобной Печерской обители, основанной преподобнымъ Антоніемъ, который двукратно былъ на св. Авонской горѣ, и проживая тамъ, какъ оказывается 1), подвизался въ одной изъ пещеръ, «сущихъ въ предѣлахъ лавры св. Аванасія». Съ достаточною вѣроятностію можно полагать, что у кіевскихъ иноковъ было и подробное описаніе Авона, погибшее въ буряхъ татарскихъ нашествій вмѣстѣ съ житіемъ пр. Антонія печерскаго.

Знакомство Московской Руси съ Афономъ и его обителями началось черезъ ту обитель, которая, такъ сказать, «переяла» славу Печерской Кіевской, то-есть черезъ лавру пр. Сергія, ученикъ котораго «Епифаній премудрый», ублажая своего наставника и учителя, восклицаетъ: «Сей не взыска царствующаго града (Царьграда, Константинополя), ни св. горы (Афонской), ни Герусалима, якоже азъ окаянный и лишенный разума. У лютъ мит ползая стото и овамо, и преплывая сюду и овамо и отъ мъста до мъста преходя». А это показываетъ, что Епифаній былъ на Афонт, въ Царьградъ и въ Герусалимъ. Но когда? Всего втроятить по кончинъ пр. Сергія († 1391), къ которому онъ пришелъ изъ Ростова лътъ за четырнадцать до его блаженной кончины; самъ же Епи-

¹⁾ См. Описаніе авонскихъ монастырей іеромонаха Ипполита Вишенскаго, 1708 года, напечат. въ Чтеніяхъ Общества ист. и др. рос., 1877.

фаній скончался около 1420 года. Записокъ о семъ путешествіи пе осталось 1), по примъръ его не прошелъ даромъ. Іеродіаконъ того же Сергіева монастыря, Зосима, въ 1420 году посътилъ Царьградъ, св. гору и Іерусалимъ, и описалъ свое странствованіе въ сочиненіи названномъ имъ Ксеносъ, гдѣ впервые исчислены монастыри св. горы Авонской, и между ними значится русскій монастырь св. великомученика Пантелеймона, такъ называемый Русикъ. Ксеносъ іеродіакона Зосимы изданъ И. П. Сахаровымъ во ІІ томѣ Сказаній русскаго народа (Спб., 1849).

Со времени взятія Царьграда турками (1453) и въ теченіи XVI и XVII стольтій русскіе православные люди стали болье и болье сближаться со св. Авонскою горой, слыша «сказанія» о ней святогорскихъ старцевъ, приходившихъ въ Москву и другіе города за милостынею. Сказанія эти записывались, и ижкоторыя сохранились и до нашего времени. Изъ нихъ знаемъ:

- 1. Сказаніе о св. горѣ Авонской хилендарскаго старца Исаіи. По списку сборника Хлудовской библіотеки XVI вѣка, оно относится къ 6997 (1489) году; по списку макарьевскихъ четынменей—къ 6097 (очевидио, здѣсь буква, означающая сотни, опущена по ошибкѣ писца). Напечатано было въ изданіяхъ общества истории и древи. рос. (Временникъ, 1846, № 4), гдѣ годъ показанъ ошибочно 7087 (1579), по списку одного изъ сборниковъ Т. С. Л., № 793. Да и по языку оно древнѣе двухъ другихъ сказаній о св. горѣ XVI вѣка, о конхъ будетъ слово инже.
- 2. Сказаніе о св. Афонской горѣ хилендарскаго нгумена Пансія, 1550 года, извѣстно по списку макарьевскихъ четьи-миней. Оба эти сказанія изданы нами въ текущемъ 1882 году особой книжкой вмѣстѣ съ краткимъ описаніемъ святогорскихъ монастырей въ первое посѣщеніе ихъ Василіемъ Барскимъ (1725—1726), въ Москвѣ.

^{1) «}Сказаніе Епифанія минха о нути въ св. градъ Іерусалимъ» (см. Опис. библіотеки Общества исторін и древностей россійскихъ, № 214) — ве есть ли уцѣлѣвшій случайно небольшой отрывокъ этихъ Зацисокъ?

3. Сказаніе о св. Авонской горъ игумена авонскаго Пантелеймонова монастыря Іоакима, написанное по желанію московскаго митрополита Макарія въ 1561 году. Печатаемое нынъ въ первый разъ, оно заимствовано нами изъ сборника московской синодальной библіотеки, № 272, скоропись XVII вѣка, въ листъ, 518 листовъ. Первая половина этого сборника (лл. 1-281) занята «Стоглавомъ»; во второй половинъ рукописи заключаются разныя статьи, частію духовно-нравственныя, частію историческаго содержанія: нісколько грамоть; ханскіе ярлыки; путешествіе митрополита Исидора на Флорентійскій соборь; сказаніе о св. Авонской горъ игумена Іоакима (л. 383—410); житіе св. Петра и Февроніи, муромских в чудотворцевь; чудеса пр. Сергія, и проч. Сказаніе это находится также въ рукописи библіотеки Кирилло-Білозерскаго монастыря (нынъ с.-петербургской духовной академін), № 28 (842), конца XVI въка, въ 4 д. (344 л.), на листахъ 72 об.—113. Это сказаніе написано полнъе и обстоятельнье двухъ предшествовавшихъ ему по времени сказаній, и потому самому любопытнѣе.

Отъ тъхъ же святогорскихъ старцевъ отбирались свъдънія объ Авонъ и оффиціальныя, при распросахъ ихъ въ Посольскомъ Приказъ. Такія же свъдънія получались и отъ царскихъ посланцевъ, ъздившихъ на Востокъ съ милостынею. Такъ, напр., въ то самое время, какъ извъстный паломникъ XVI стольтія Трифонъ Коробейниковъ ъздилъ съ царскою милостынею въ Царьградъ, Іерусалимъ, въ Египетъ и на Синайскую гору, другой царскій посланецъ, Иванъ Мешениновъ, возилъ такую же щедрую милостыню на св. Авонскую гору. Поданная имъ по возвращеніи оттуда роспись о розданной имъ тамошнимъ монастырямъ милостыни знакомитъ насъ съ состояніемъ авонскихъ обителей въ концъ XVI въка 1).

¹⁾ См. Сношенія Россіп съ Востокомъ по д'вламъ церковнымъ, ч. I, стр. 139—144 п 137—138.

Пзъ сказаній афонскихъ старцевъ, записанныхъ русскими грамотъями въ XVI стольтіи, составились въ XVII стольтіи «Повъсти о святогорскихъ монастыряхъ», которыя разсъяны въ древнихъ «Азбуковникахъ» (словаряхъ). Изъ этихъ повъстей взяты тамъ объясненія словъ: Алимбовы горы, Ватопедъ, Григоріатъ, Діонисіатъ, Дохіаръ, Зуграфъ, Зигъ, Китра, Костамоны, Марита, Иверъ, Каракалъ, Кастоманитъ, Котломусъ, Мигдаль, Метохъ, Симо-петра, Пантократоръ, Протатей, Хиландарь, Онлотей, Скиронотамъ (вм. Ксиропотамъ), Ставроникита, и т. д., то-есть краткія о писанія всъхъ большихъ афонскихъ монастырей по сказанію о нихъ афонскихъ же старцевъ.

Въ самомъ началѣ прошлаго столѣтія св. Авонская гора описана довольно подробно и занимательно въ Запискахъ одного изъюжно-русскихъ наломинковъ, іеромонаха Ипполита Вишенскаго, посѣтившаго оную въ 1708 году 1). Опъ былъ достойнымъ предшественникомъ Василія Барскаго, описаніе котораго своею полнотою, ясностію и задушевностію составляетъ украшеніе нашей наломинческой литературы, и потому переизданіе этого колоссальнаго труда (съ рисунками) давно уже составляетъ потребность для любителей духовно-историческаго чтенія.

Архимандритъ Леонидъ.

Свято-Тронцкая Сергіева Лавра, августь 1882 года.

¹⁾ Разсказъ его напечатанъ мною въ Чтеніяхъ Общества истор. и древироссійскихъ, 1877 года.

CKA3AHIE O CB. AOOHCKOŬ TOPB

игумена Русскаго Пантелеймонова монастыря Іоакима и иныхъ Святогорскихъ старцевъ.

(Изъ Сворника Синодальной вивлютеки, № 272, конца XVII въка)

Въ лъто 7069 (1560), мъсяца ноября въ 6 день, на память иже во святыхъ отца нашего Павла исповъдника, патріарха царяградскаго, приходили на Москву къ боговенчанному Царю, Государю и Великому Князю Ивану Васильевичю всея Русіи Самодержцу, изъ святыя горы Авонскія изъ Рускаго монастыря святаго и великаго мученика Пантелеймопа игуменъ Іоакимъ, а съ нимъ священникъ Матеей, да діяковъ Спиридонъ, да старецъ Селиверсть, да крылашенинь старець Өеодорь. Да изъ честныя жь горы отъ Николы Чудотворца Патріархова монастыря игумень Еуеимій, да съ нимъ старцы: Аненмъ, да Софроній, да Сысой. Да изъ Святыя - жъ горы великія лавры святаго Афонасія Афонскаго отъ архимандрита Павла преосвященный инокъ Өеофанъ еклесіархъ, да съ нимъ священникъ Іоасафъ, да дьяконъ Митрофанъ, да старецъ Неофитъ, да старецъ Харитонъ — бити челомъ благовърному Царю и просити милостыни на согражение монастырская и святыхъ церквей и на искупленіе братіи отъ безбожныхъ турковъ. Боголюбивый же Царь Государь со своею христолюбивою Царицею и Великою Княгинею Маріею и своими 1561—1569 богодарованными чады: благов фрнымъ Царевичемъ Иваномъ и благовърнымъ Царевичемъ Өеодоромъ, многажды почтивъ ихъ и удоволивъ многими почестьми и милостынями, также и митрополить ихъ многожды почтивъ и милостыно давъ по силъ съ удъль# 1563 ными Князи: Князь Юрьи Васильевичь и Князь Владиміръ Андрее# 1569 вичь и архиепископы и епископы и архимандриты и игумены честныхъ монастырей и князи и боляре, и многія боголюбцы, тёхъ
игуменовъ и старцовъ многими почестьми почтоша, и милостыню
давали, койждо по своей силѣ. И жили тѣ игумены и старцы на
Москвѣ два года безъ дву мѣсяцъ и во Святую гору отпущены.
И тѣхъ игуменовъ и старцовъ святогорскихъ господинъ преосвя# 1563 щенный Макарій митрополитъ все Русіи многажды спрашивалъ
со многимъ духовнымъ и любовнымъ испытаніемъ о святой Афонской горѣ и о святыхъ тамошнихъ монастырѣхъ и церковныхъ
чинѣхъ, чтобы испытали подлинно. И тѣ игумены и старцы соборно
себѣ совѣтовавъ, да о Святъй горѣ и описали сице:

Сказаніе о святьй горъ Авонстей извъстно и достовърно.

Святая гора Аоонская стоить въ море на полудни, но собою не гладка есть, но имать горы по собъ каменныя и лъсовыя многи; въ длину отъ преволоки до святый верхъ 30 верстъ.

Преволокъ же лежитъ отъ сѣверныя стороны, отъ моря до моря сухая дорога едипа верста; оттуда входъ во Святую гору по суху, иного-жъ пути входу во Святую гору по суху нѣсть; по-перекъ же Святыя горы отъ моря до моря 20 верстъ, а высота Святой горѣ отъ земли въ верхъ 30 верстъ. На верхѣ Святой горы стоитъ церковъ храмъ Преображеніе Господне, камена, велика, а верхъ церкви, и всѣ святые иконы выбойчаты и литыя мѣденыя, а божественная служба совершается зъ году на годъ на праздникъ на Преображеньевъ день, единова посылаютъ архимандрита изъ великія лавры, священниковъ и дъяконовъ. А долгота храму 15 ступеней, ширина храму 8 ступеней, кругъ храма въ ширину и въ длину, идѣже молятся братія приходящая, 12 саженей. И таможъ на верху около церкви и ставлено камение много, по всему верху, чтобы вихорь и вѣтръ кого съ горы не сорвалъ. Святый же верхъ Лоонскія горы не гладокъ есть, но

имать отъ съверныя страны лъсъ великъ всякій и каменіе страшно, оттудажъ не мощно есть восходити на святый верхъ. Отъ страны полуденныя стоить Керасия и Понагья, Понагыя глаголется по гречески, а по русски: Пресвятая. Отстоить Керасія оть моря 10 версть, по гречески глаголется Керасія, а по русски: мѣсто, въ немъ же суть ягоды многи. А Понагъя отстоить отъ Керасіи 15 верстъ. Отстоитъ святой верхъ отъ Понагви 5 верстъ. моря до Керасіи и до Понагви люсь великь; отъ Понагви до святый верхъ камень все, нёсть на немъ ни лёсу, ни травы, точию каменья кладуть по дорогь, чтобы дорогу познати. Се жъ глаголется Понагъя храмъ Успеніе Пречистыя Богородицы. Отъ сего мъста, иже хощеть взыти на святый верхъ молитись, разуваеть сапоги отъ ногъ своихъ и восходитъ босыма ногама на святый верхъ и молится, елика кому сила есть, и паки назадъ возвращается, а тамо не ночують студени для и вихру и великихъ вътровъ. Восходять же на святый верхъ молитися отъ святаго Егорьева дни и до Воздвиженьева дни Честнаго Креста; последежь и преже того нельзе есть, для студени и вихровь и великихъ вътровъ. Тамо снъги не сходять и лежатъ снъги на снъги многи. Егда же есть тишина, мощно есть видёти отъ святаго верху Царьградъ и Селунь и иныя многія градовы и м'єста. Отстоитъ же отъ святыя горы Царьградъ по суху 12 дней. Отстоитъ же Понагія отъ святаго верху 5 верстъ. И оттоль, егда же есть тихо, мощно есть видети Троаду. Стоить же Троада на востокъ солнца подлѣ Царя-града. Видѣти мощно и горы Олимбовы, отъ нихъ же просія Іоанникій великій; отстоять оть св. горы 350 версть. Оттол'я же мощно есть вид'яти градъ Е в е съ, отстоить отъ горъ Олимбовыхъ 50 верстъ; видети же мощно на западъ солнца градъ Беры, отстоить отъ Селуня 2 дни. Мощно есть видъти градъ Евхаитъ; Евхаитъ же отстоитъ отъ Святыя горы 3 дни, отстоить же Евхаить оть монастыря Рыльскаго, въ немъ же есть святый Иванъ Рыльскій — 4 дни; отстоить же монастырь св. отца Ивана, отъ Собея, иже по русски Сардикъя глаголется — 2 дни. Отстоить же Сардик в оть Никоноля 6 дней.

Сей есть великъ зёло, здё течетъ рёка велика, иже глаголется Дунай; сія разд'вляетъ Македонскую и Волынскую (Волошскую?) землю и Филипусъ. Отстоить же Филипусъ отъ Евхаита 2 дни. Восходъ же на св. верхъ отъ лавры св. Аванасія кругомъ полуденныя страны, такожде и оть св. Павла восходъ кругомъ отъ полуденны жъ страны, собирается же дорога отъ лавры и отъ св. Павла въ Керасъяхъ и идуть вкупъ на св. верхъ. Сильніи жъ калугери и здравіи въ л'єтній день: солнце восходить на святый верхъ поидутъ, и помолившеся тамо, елико ихъ сила, паки сходять тогожь дни, солнце заходить, якожь и азь, пантелеймонскій игуменъ Іоакимъ, отъ святаго Павла зъ братіею на святый верхъ помолитись единемъ днемъ сходихъ: солнце восходитъ — на святый верхъ пошли есьми, а солнце заходитъ -- ко святому Павлу въ монастырь пришли; прочіи жъ братія изнемохши почивали у святыя Панагіи на пути, занежъ тамо на святомъ верху ночевати невозможно студени для и вътру и великихъ ради вихровъ, якоже преже ръхомъ. Сіе сказахъ и писахъ сіе, яко самъ ходихъ и всему самовидецъ быхъ. Отъ сіе страны полуденныя отнюдужъ, восходъ на святый верхъ, нъсть монастырей; монастыри жъ стоятъ кругъ Святыя горы: отъ восточныя страны 9 монастырей, а отъ западныя страны 10 монастырей, посредѣ же Святыя горы два монастыря.

0 Протатіи.

Монастырь во Святой горѣ Аоонстей Протатія храмъ Успенія Пречистыя Богородицы, проть, священниковъ 14, діаконовъ 7, и всѣхъ братіи 150; живутъ же священницы по келіямъ и ходять въ Протатію и держатъ кінждо свою недѣлю; такожде и діаконы, а живутъ по келіямъ и приходять въ Протатію въ недѣлю и служивше святую литоргію, паки разходятся по келіямъ своимт; по келіямъ же ядять и ньютъ. Протатія по гречески, а по русски: «Первый монастырь», идѣже збираются архимандриты и игумены и старцы, чинять соборъ о всякихъ вещахъ вольныхъ и невольныхъ. Около монастыря ограда и церковь и келіп камены, а врата желѣзны.

1. О Протатіи и о Карви.

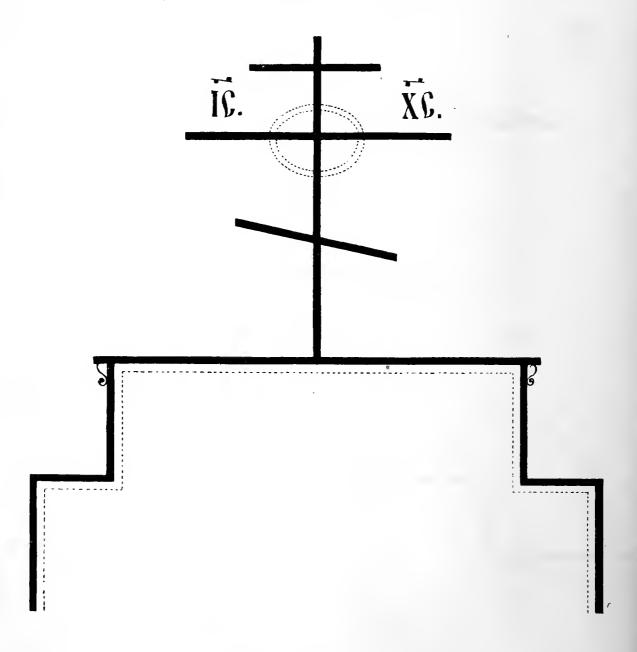
Протатія же стоить среди Святыя горы; кругомъ же стоить Протатія и Карѣя; въ карѣяхъ же живеть больши двусоть келіи; сіи же келіи иншіи протатскіе, другія же оть всѣхъ монастырей; монастырь же кажній ту свои церкви и келіп имать; внутрь же Протатіи въ церкви кажній монастырь имать икону: образь святаго, ему же есть храмъ, и кандило и масло и свѣщи; имать же и мѣсто въ Протатіи, койждо монастырь внѣ церкви и внутри церкви, гдѣ сидять, иже збираются на соборъ приходять. Соборъ же собирается не равно: иногда живеть соборъ въ мѣсяцъ единощи, а иногда и дващи; егда большія нужды прилучатся, тогда и соборовъ больши прилучатся. Турки же, егда которыя во Святую гору придутъ, по монастырямъ не ѣздятъ, по приходять въ Протатію собравшесь, и туркамъ дань платять и отсылають ихъ отъ Протатія туда отъюдуже пришли суть.

2. О Лавръ святаго Аванасія.

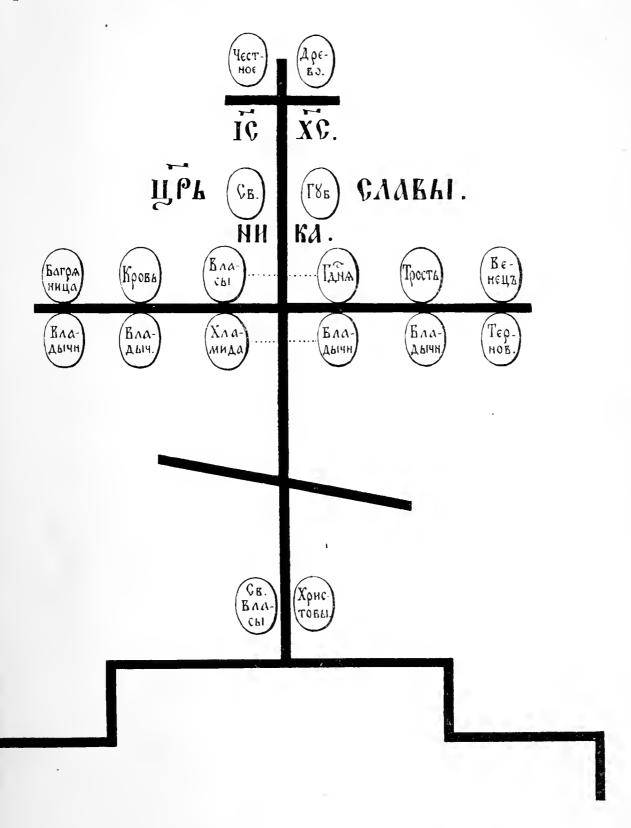
Монастырь Лавра Святаго Аванасія, храмъ Благов'єщеніе Пречистыя Богородицы; архимандрить, священниковь 25, діяконовь 12 и всёхъ братіи 300. Глаголеть же, яко на мёстё, идёже есть святая лавра, туть жиль великій отець именемь Исаія; къ нему пришель святый Аванасій благословитись начати монастырь здати; и молитву сотворивъ старецъ, явись пламень огненъ на мъстъ томь, простирая лучь къ небесамь; благословижь святаго Аванасія, повель на томъ мьсть церковь здати Благовыщение Пречистыя Бій, и нарекъ имя місту Лавра, понеже по греческу языку лавра «пламень огненный» глаголется. Ограда кругомъ монастыря камена, и церкови и келін камены, да трои вороты желізны. Въ томъ же монастыръ есть честныя волосы брады Господа нашего Ісуса Христа, и млеко Пречистыя Бцы и святыя пелены, въ нихъ же повила Пречистая Господа, и крестъ отъ честнаго древа, и кровь Предтечи Ивана. И есть въ монастыръ внутрь 12 церквей, а внв монастыря кругь 27 церквей, отстоить отъ карокалъ

5 верстъ; ядять же по кельямъ. Сице сказова еклисіархъ Өеофанъ великія Лавры: Святый Аванасій нача Лавру здати въ лѣто 6461 (953). Въ Лаврѣ святаго Аванасія Авонскаго при святомъ Аванасіи было 120 калугеровъ, и жили житіе общее, по преставленіи жъ св. Аванасія жили обще житіе двѣсти лѣтъ, было 600 калугеровъ, потомъ учели по кельямъ жити и ясти. Нынѣ же есть, какъ живутъ по кельямъ, 400 лѣтъ, всѣхъ же лѣтъ отъ святаго Аванасія донынѣ 600 лѣтъ.

Таковый кресть ести въ лаврѣ въ монастырѣ святаго Аоанасія честнаго древа, на чемъ распяся Владыко величествомъ



Сей же кресть царя Андроника Константина града (съ означеніемъ) кіи страсти Владычни суть въ немъ, въ Лаврѣ въ монастырѣ святаго Аванасія.



Сій святый кресть величествомъ пяди, симъ образомъ здёланъ, какъ на бумаги сей написано, и о прочихъ святыхъ страстехъ и млецъ Пречистыя Богородицы; особно же сін страсти Владычни: честное млеко Пречистыя Бін, пелены Владычни, святыя власы Владычныя, святая кровь Владычная, отъ трости Владычня, отъ пояса Богородицы, кровь Предтечи Ивана, глава Великаго Василія, глава Михаила Синаида, глава великомученика Александра, глава святаго мученика Анисифора, и трои мощи отъ четыредесяти мученикъ. Рука святаго мученика Пантелеймона, мощи царя Константина, рука Златоустова, святаго мученика Ермолая, крестъ святаго мученика Георгія, мощи святаго Прокопія, 5 зубовъ святаго Александра епискупа Кориноу, мощи святаго мученика Антины, поясъ иного святаго мученика Киріака, мощи святыхъ безсребренникъ Козмы и Домьяна, мощи святаго мученика Еугеніа, перстъ св. пророка Данила, перстъ святыя мученицы Феодоры иже во Александрин, перстъ святыя мученицы Ирины, мощи святаго мученика Ивана новаго, мощи святаго Самсона страно-Аммонія, мощи мученика Евстафія святаго прінмца, мощи Плакиды, мощи святаго Петра Авонскаго, мощи святаго апостола н евангелиста Луки, мощи святаго апостола Прохора, мощи святаго мученика Акиндина, мощи святыя мученицы Марины, мощи св. Феодора Студита, мощи святаго мученика Фалалея, мощи святаго Даніила столпника, мощи святаго мученика Фоки, мощи святаго великомученика Феодора стратилата, мощи святаго первомученика Стефана, мощи преподобнаго Паномія, мощи Ивана Милостивато, мощи святато Андроника, мощи святато Кира, мощи святыя Еуфим'ы, мощи святаго мученика Артемія, мощи святаго великомученика Феодора Тирона, мощи святаго апостола Тита, мощи Ивана Дамаскина, мощи святаго Іакова брата Божія, мощи святаго Іакова Персянина, мощи святаго Игнатія Богоносца, мощи святаго мученика Аникиты, зубъ свят. мученицы Варвары, два зуба святаго мученика Антонія, мощи святаго мученика Акиноа. Сін святыя мощи обратаются во олтара святой церкви въ Лавра въ монастыръ святаго Лоанасія; и суть въ Лавръ монастыръ

внутрь 12 церквей, а внъ монастыря, кругомъ 31 церкви, а на святемъ версе горы 2 церкви, а въ дому Кесаріи 6. А въ скитъ 20 церквей, 4 священницы да 2 діякона. А въ кар'вяхъ, гдф ся чинить соборъ — 7 церквей, сирвчь въ протатін, и сіи церкви суть числомъ Лаврскія внутри Св. горы. А внѣ Св. горы: въ Селунѣ и въ Македоніи и въ Самотраки церквей 17 лаврскія. А въ Лаврѣ архимандрить Игнатій, священниковь 25, діяконовь 12, и суть въ монастыр Лавр братій вс 300 числомъ особ , а не по турскому (счету), а что платять Лавра монастырь на годъ турскому дани: что держить мъсто Лавра во Святей горъ 5000 аспръ и 2 рубля; и есть островъ внѣ Святыя горы, глаголется Скиросъ, и есть въ немъ мъсто, гдъ орють и съють жито, и церковь святаго великомученика Георгія, отстоить же отъ Святыя горы далече 140 версть, и им'єють въ томъ метох'є винограды, жито свють, и овцы, и козы и пчелы, и дають на годъ харачи отъ того метоха турскому 3000 аспръ и 3 рубля; другой островъ глаголется Лимна, далечь 60 версть, и суть въ немъ метоха 4-е; имя метоху Кандъя, церковь въ немъ Преображение Господне; имфють въ томъ мфстф овцы, козы, ичелы, и жито сфють и винограды; отдають съ него турскому харачь 3000 аспръ и 3 рубля; в томже остров' метохъ глаголется Харака, а въ немъ есть церковь святыя мученицы Марины, и отъ винограда и отъ жита и отъ овець и оть пчелы харача дають турскому 2800 аспръ; третій же метохъ въ томъ же островъ глаголется Гоматъ, церковь въ немъ святыхъ апостолъ Петра и Павла, такоже и тутъ нивы, винограды, овцы, козы и мёльница на водё, а харача 3000 аспръ и 4-е рубли; четвертый же метохъ есть въ томъ же островъ глаголется Паранисія, и въ немъ церковь Предтечи Крестителя Ивана, и въ томъ суть нивы, и овцы, и козы, съ него же даютъ харачу турскому 1000 аспръ и 3 рубля. И есть третій островъ, глаголется Имбро, далече 100 версть по морю, и есть въ немъ единъ метохъ и церковь царя Константина и Елены, и дають турскому на годъ 8 рублевъ, и въ Македоніи им'ьють два метоха: имя единому Доксомъ, въ немъ церковь святаго Аванасія Александрійскаго,

дргін же глаголется Гостомъ, церковь въ немъ святый Евфимін великін. А дають на два метоха харачу турскому 5000 аспръ п 6 рублевъ; въ томъ же мъсть имъютъ 3 мъльницы, харачу съ нихъ даютъ турскому 7 рублевъ; и близь Селуня града 2 метоха: имя единому Дриртамосъ, церковь святаго мученика Георгія, другій же метохъ глаголется Ермиле, церковь святаго Василія Великаго, и дають за два метоха турскому на годъ харачу 5000 аспръ и 5 руб., и на вратехъ Святыя горы ести метохъ, въ немъ святаго мученика Өеодора Стратилата и Мирона, и даютъ отъ него турскому харача 3000 аспръ, и коли привозятъ жито отъ метохъ, сирвчь спашень хлюбъ въ коробляхъ въ монастырь и дають турскому мыто на всякій годь по 30 рублевь, а з буіволовь н стадъ конскихъ и отъ тъхъ дають турскому мыта 5000 аспръ. А за овцы и за козы даютъ 1000 аспръ и 5 рублевъ, а за ичелы 5 рублевъ, и всего на турскаго емлютъ дани съ великія Лавры святаго Аванасія на годъ харача 453 рубли, опричь ин вхъ нуждъ и налоговъ за плененныхъ и за иныя злобы, что на нихъ налыгаетъ, и платятъ безъ числа суть, несть мощно исчести ихъ коварствъ, безбожныхъ турковъ.

3. 0 Ватопеди.

Монастырь Ватопедъ, храмъ Благовѣщеніе Пречистыя Богородицы. Архимандрить, священниковъ 20, діяконовъ 8, и всѣхъ братій 270. Ватопедъ глаголется по гречески, а по русски: «въ купинѣ дптя», понеже «вато»— «купина» глаголется, дитя же— «педы», понеже въ купинѣ обрѣтоша дитя, и образъ Пречистыя Богородицы и свѣщу велику горящу предъ образомъ, иже нынѣ во святѣмъ олтарѣ. Общежитіе, ограда камена и церковь и келіи. камены все, врата же желѣзны. Отстоитъ отъ Сименъ 6 верстъ.

4. 0 Хилендари.

Монастырь Хилондарь, храмъ Введеніе Пречистыя Богородицы, архимандрить, священниковъ 20, діяконовъ 12 и всёхъ

братій было 200; здѣ есть честная кровь Владыки Христа въ стеклянномъ крестѣ и честныя волосы бороды Его и святая пелена, въ ню же повивала Пречистая Господа, и крестъ отъ честнаго древа и святая икона Пречистыя Богородицы Троеручица, и иныя иконы, творящія чудеса дивная и преславная. Хилондарь по гречески глаголется, а по русски глаголется: «уста львова». Отстоить отъ Зографъ ъ верстъ; общежитіе, ограда камена и кельи и церковь, а врата желѣзны.

5. 0 Иверскомъ монастыръ.

Монастырь Иверъ, храмъ Успеніе Пречистыя Бійы. Архимандрить, священниковъ 12, діяконовъ 7, и всёхъ братій 250, здё есть чудотворная икона Пречистыя Бійы, пришла по морю сама отъ Иверскія земли, сего ради іверъ глаголется имя его; отстоить отъ Старвоникиты 2 версты, общежитіе, ограда и церковь и кельи камены, а врата желёзны.

6. 0 Русскомъ монастыръ.

Монастырь Русскій, храмъ святаго мученика Пантелеймона, игуменъ, священниковъ 15, діаконовъ 7 и всей братін 170. Русскій глаголется, понеже отъ Русскія земли поставленъ, сіе имя ему здѣ есть; крестъ отъ честнаго древа и рука десная св. Деонисія Ареопагита, цѣла и невредима, съ персты и съ ногтьми. И есть внутрь монастыря и кругомъ церквей 15; общежитіє; отстоитъ отъ Ксенофа 4 версты; рука же вышереченная святаго Деонисія нѣсть вся цѣла отъ рама, но длань, сирѣчь запястье, съ персты. Ограда камена и церковь и кельи камены, а врата желѣзны.

7. 0 Зуграфѣ монастырѣ.

Монастырь Зуграфъ, храмъ святаго великомученика Георгія, игуменъ, священниковъ 18, діаконовъ 6 и всёхъ братіи 200.

Зуграфъ по гречески, а по русски «Иконникъ», понеже образъ святаго великомученика Георгія отъ Лиды самъ пришелъ, обрѣтоша его па мѣстѣ томъ, иже внѣ есть во святомъ олтарѣ; сего ради имя его Зуграфъ, понеже самъ писалъ его, и нача здати монастырь и прозвася именемъ его, сирѣчь Зуграфъ, а по русски Иконникъ. Общежитіе, отстоитъ отъ Хиландаря 5 верстъ; ограда камена и церковь и келін камены, а врата желѣзны.

8. 0 Діонисіатъ монастыръ.

Монастырь Діонисіать, храмь Рождество Ивана Предтечи; игумень, священниковь 12, діаконовь 7 и всёхъ братій 200. Здё есть верхъ отъ главы Ивана Предтчи, не глава цёла, но верхъ главы, и часть оть веригъ святаго апостола Петра. Діонисіать глаголется, понеже святый Діонисій изшедь отъ Ксиропотама вкупё съ святымь Павломъ и созда монастырь Рождество Святаго Ивана Предтечи, и прозвася именемъ его Діонисіатъ. Общежитіе, отстоить отъ Григориата 2 версты; ограда камена и церковь и кельи камены, а врата желёзны.

9. 0 Павловъ монастыръ.

Монастырь Святый Павель, храмъ святый мученикъ Георгій; игумень, священниковъ 8, діаконовъ 4, и всёхъ братій 140. Здё есть честныя Ароматы 27 зернъ, окованы аравійскимъ златомъ: великое благовоніе подають церкви. Святый Павелъ глаголется, понеже святый Павелъ отецъ великъ бяше, во Ксиропотамѣ живяще, и повельніемъ Божінмъ изыде отъ монастыря и созда монастырь святаго великомученика Георгія, и прозвася именемъ его «Святый Павелъ»; отстоитъ отъ Діонисіата 21 верста. Общежитіе, ограда камена и церковь и кельи камены, а врата жельзны. Сказываютъ братія, иже живутъ въ монастырѣ святаго Павла, яко было есть преже 30 зеренъ святыхъ Ароматъ, отъ нихъ же 3 зерна въ номинки дали Волынскому (Волошскому) Государю, опъ же имъ радъ бысть, и далъ имъ тридесять тысячъ аспръ, а

по русски 300 рублевъ. Сіи Ароматы, что Мироносицы четыре жены принесли ко Христову гробу, и до днесь отъ нихъ благо-уханіе исходитъ неизреченно и несказанно, на славу Божію.

10. О Пантократоръ монастыръ.

Монастырь Пантократоръ, храмъ Преображение Господне. Игуменъ, священниковъ 10, діаконовъ 5, и всёхъ братій 200. Пантократоръ по гречески, а по русски «Вседержитель»; отстоитъ отъ Ватопеда 6 верстъ. Общежитіе, ограда камена и церковь и кельи камены, а врата желёзны.

11. О Филовеи монастыръ.

Монастырь Филовей, храмъ Благовѣщеніе Пречистыя Богородицы. Игуменъ, священниковъ 7, діаконовъ 4, и всѣхъ братій 160. Филофей по гречески, а по русски «Гость Божій», отстоитъ отъ Ивера 2 версты. Общежитіе, ограда камена и церковь и кельи камены, а врата желѣзны.

12. О монастыръ Симопетра.

Монастырь Симопетра, храмъ Рождество Христово. Игуменъ, священниковъ 8, діаконовъ 4, и всёхъ братій 120. Симопетра глаголется, понеже святый Симонъ изыде отъ Ксиропотама вкупѣ со святымъ Павломъ, и созда монастырь Рождество Христово, и прозвася именемъ его Симопетра; «Петра» камень глаголется, монастырь на камени; отстоитъ отъ Ксиропотама 7 верстъ. Обще житіе, ограда камена и церковь и кельи камены, а врата желёзпы.

13. О Ставроникитв.

Монастырь Ставроникита, храмъ святаго Николы. Игуменъ, священниковъ 10, діаконовъ 7, и всёхъ братій 120. Здё жилъ великъ отецъ, имя его Никита, дёлалъ кресты, сего ради имя его

Ставроникита, понеже по гречески «ставро»—кресть глаголется, Никитажь—старцу имя. Отстоить отъ Пантократа 3 версты. Общежитіе, внутри монастыря церкви 4-е, а внѣ монастыря церквей 7. Въ лѣто 43-е (1543) патріархъ Еремія Царя-града начать во Святой горѣ монастырь поновляти Ставроникить церковь святаго Николая, и отъ того дня прозвась имя его «Патріарховъ монастырь». Ограда камена и церковь и кельи камены, а врата желѣзны.

14. О Котломусѣ монастырѣ.

Монастырь Котломусъ, храмъ Преображение Господне; игуменъ, священниковъ 7, діаконовъ 4 и всѣхъ братій 120. Котломусъ волоско имя есть, не вѣмъ что глаголется; имѣютъ общежитіе, ограда и церковь и кельи камены, а ворота желѣзны.

15. О Ксиропотамѣ монастырѣ.

Монастырь Ксиропотамъ, храмъ Святыхъ 40 Мучениковъ; пгуменъ, священниковъ 4, діаконовъ 2 и всёхъ братій 50. Здё есть чудо сотворено святыми мученицы: созадё святыя трапезы на столив изростли четыредесятъ губъ, велико благоуханіе испущающе, нынё только мёсто ихъ познавается. Ксиропотамъ по гречески, а по русски «Сухій потокъ». Общежитіе, отстоить отъ Руссика версты; ограда камена и церковь и кельи камены, а ворота желёзны.

16. О Григоріатѣ монастырѣ.

Монастырь Григоріать, храмъ святаго Николы; игумень, священниковь 6, діаконовь 3 и всёхъ братій 60. Григоріать глаголется, понеже святый Григорій изыде отъ Ксиропотама вкупъ со святымъ Павломъ и созда монастырь святаго Николы, и прозвася именемъ его Григоріатъ. Общежитіе; отстоитъ отъ Симопетра.... версты; ограда камена и церковь и кельи камены, а врата желёзны.

- 17. О Дохіарѣ монастырѣ.

Монастырь Дохіаръ, храмъ святыхъ Архангелъ Михаила и Гавріила; игуменъ, священниковъ 3, діяконовъ 2 и всѣхъ братій 30. Дохіаръ по гречески, а по русски «Сосудо-хранитель». Здѣ чудо сотвори святый Михаилъ Архангелъ о отрочати, спасши его отъ моря. Общежитіе, отстоитъ отъ Костоманитъ 5 версть; ограда камена и церковь и кельи камены, а ворота желѣзны.

18. О Сизменъ монастыръ.

Монастырь Сизменъ, храмъ Вознесеніе Господне; игуменъ, священниковъ 9, діаконовъ 3 и всёхъ братій 70. Сизменъ по гречески, а по русски «знаменіе», понеже о мёстё томъ Богъ нёкоторое знаменіе яви. Отстоитъ отъ Хилондаря 2 версты; общежитіе, ограда камена и кельи и церковь камена, а ворота жельзны.

19. Кастомонитѣ монастырѣ.

Монастырь Кастомонить, храмъ святаго архидіакона Стефана; игумень, священниковь 4, діяконовь и всёхъ братій 50. Кастомонить по гречески, а по русски «Мёсто кастаново», иже есть древо кастаново, и плодъ его сладокъ. Общежитіе, отстоить отъ Зографа 8 версть; ограда камена и церковь и кельи камены, а врата желёзны.

20. О Ксенохѣ монастырѣ.

Монастырь Ксенохъ, храмъ святаго мученика Георгія; игумень, священниковъ 3, діяконовъ 2 и всёхъ братіи 40. Ксенохъ глаголется по гречески, а по русски «Странныхъ домъ»; общежитіе, отстоитъ отъ Дохіара едина верста; ограда камена и церковь и кельи камены, а врата желёзны.

21. О Каракалѣ монастырѣ.

Монастырь Каракаль, храмь святыхь апостоловь Петра и Павла; игумень, священниковь 4, дьяконовь 2 и всёхь братій 60. Каракаль глаголется по гречески, а по русски «Добра глава»; отстоить оть Өнлөөея 2 версты; общежитіе, ограда камена, и церковь и кельи камены, а врата желёзны.

И во святей горѣ Авонстей по всѣмъ монастырямъ архимандритовъ, игуменовъ и священниковъ 217, діяконовъ 150 и всей братіи 3000 безъ 40, апрочѣ тѣхъ братіи, что живутъ въ скитехъ и въ Керасияхъ и въ Карѣехъ, и тѣхъ множество изчислити мы не можемъ, но число ихъ Богъ вѣстъ. Керасія глаголется по гречески, а по русски «мѣсто, въ немъ же суть ягоды многія», ягоды-жъ сіи подобны суть вишнямъ и возрастомъ и подобіемъ. Карея глаголется по гречески, а по русски «Пустыня», имать же скитъ овощья различныя, сирѣчь орѣхи и кастаны, и ягоды вышереченныя.

$\mathbf{0}$ святыхъ церквахъ скитскихъ $\mathbf{1}$).

А се церкви, иже въ скитъ: 1) церковь Николае, 2) церковь святый Анофрей, 3) усъкновеніе честныя главы Ивана Предтечи, 4) святый Апостоль Өома, 5) святый Апостоль Андрей Первозванный, 6) Рождество святыя Богородицы, 7) святый Никола, 8) Благовъщеніе пресвятыя Богородицы, 9) Святая Троица, 10) святый Димитрій, 11) святый Апостоль Петръ и Павель, 12) святый Архангель Гавріпль, 13) усъкноненіе честныя главы Іоанна Предтечи, 14) стрътеніе Господне, 15) Успеніе Пречистыя Богородицы, 16) Преображеніе Господне, 17) святый Еуставій Плакида.

0 святыхъ церквахъ въ Керасияхъ.

А се церкви иже въ Керасіяхъ: 1) церковь святый Аванасій, 2) святый Пахомій великій, 3) Благов'єщеніе Пречистыя Біцы, 4) святый Димитрій Селунскій, 5) святый Никола, 6) святый Илья.

¹⁾ Около Карен-въ скиту, т.-е. въ пустынъ.

0 святыхъ церквахъ въ Лаврѣ внутри монастыря.

А се церкви иже въ Лаврѣ внутри монастыря: большая 1) Благовѣщеніе Пресвятыя Богородицы, 2) 40-ка мученикъ, 3) святый Никола, 4) святыхъ 5-ти мученикъ, 6) Рождество Пречистыя Богородицы, 7) Преображеніе Гдне, 8) святый Димитрій, 9) святый Өеодоръ Тиронъ и Өеодоръ Стратилатъ, 10) святые 3 Святители 11) святыхъ врачевъ Козмы и Домьяна, 12) святаго Николы.

0 святыхъ церквахъ внѣ монастыря.

А се церкви внѣ монастыря кругомъ: Церковь 1) Усѣкновеніе главы Ивана Предтечи, 2) святый Иванъ Златоустый, 3) святый великомученикъ Георгій, 4) Успеніе Пречистыя Богородицы, 5) святыхъ врачевъ Кира и Ивана, 6) святый Димитрей, 7) святый Архангель, 8) святых верховных Апостоль, 9) святый Поликарпъ, 10) святый Илья, 11) Святая Тропца, 12) всёхъ Святыхъ, 13) святый Власій, 14) святый Григорій Палама, 15) святый Спасъ 16) Введеніе Пречистые Богородицы, 17) святый Ануфрій, 1) Успеніе Пречистые Богородицы, 19) святыхъ Апостоль, 20) святыя трои Святители, 21) апостоль Ивань Богословъ, 22) святый Анофрій, 23) святыя Архангелы, 24) святый Аванасей Александрійскій, 25) Преображеніе Господне, 26) святый Григорій Нисскій 27) святый Стефанъ первомученикъ, 28) Рождество Ивана Предтечи, 29) Св. Троица, 30) Рождество Пресвятыя Богородицы, 31) св. Никола. Сін церкви кругомъ монастыря, все на версту и на двъ.

0 святыхъ церквахъ вь Карѣи 1).

Церкви, иже въ Карѣехъ: 1) церковь святый Василій Великій, 2) Иванъ Златоустый, 3) Усѣкновеніе главы Ивана Предтечи, 4) Благоввѣщеніе Пречистыя Богородицы, 5) святый Онуфрій, 6) святый великомученикъ Георгій.

¹⁾ Лавръ св. Аванасія принадлежащихъ.

0 святыхъ церквахъ въ Русскомъ монастырѣ.

А се церкви въ Пантельевь монастырь: внутри церковь большая 1) святый Пантелеймонъ, 2) Рождество Пресвятыя Бңы, 3) Святый Николае, 4) Рождество Ивана Предтечи, 5) святыхъ Архангелъ, 6) святый Георгій, 7) святый Стефанъ, 8) святыхъ врачевъ Козмы и Доміана. А се церкви вні монастыря кругомъ: церковъ 1) Успеніе Пречистыя Бңы, 2) апостолъ Матеей, 3) три Святителя, 4) Срітеніе Господне, 5) св. Никола, 6) Авоние, 7) святый Стефанъ архидіяконъ, 8) святый Георгій, 9) святый Василій Великій, 10) святый архидіяконъ Стефанъ, 11) свят. Праотца, 12) Успеніе Пречистые Бңы, 13) святый Димитрій, 14) три Святителя, 15) святыхъ Архангелъ; монастырь святаго Пантелеймона, кругомъ градъ каменъ и церкви и кельи камены, а врата желізны.

0 святыхъ церквахъ Патріархова монастыря.

А се церкви Патріархова монастыря: церковь большая 1) святый Николае, 2) Рождество Ивана Предтечи, 3) пренесеніе мощемъ святаго Николы, 4) Рождество святыя Бійы. А се церкви внів монастыря кругомъ: церковь 1) святаго Димитрія, 2) Успеніе Пречистыя Бійы, 3) св. 5-ти мученикъ, 4) святый Василій Великій, 5) святая Троица, 6) святый Иванъ Златоустъ и 7) Благовіщеніе Пресвятыя Бійы. А стоятъ сій церкви кругомъ монастыря на половерсты и на версту, и на двіб и на три.

Въ лавръ св. Аванасія Авонскаго.

Въ Керасияхъ и въ скитехъ и въ Карѣехъ и въ Пантелѣевѣ монастырѣ и въ Патріарховѣ монастырѣ церквей 111, а въ иншихъ монастырѣхъ церквей изчислити мы не можемъ, но числомъ ихъ Богъ вѣсть, а которая братія тамо живущая вѣдаетъ койждо число своихъ церквей.

0 ягодахъ и о прочихъ овощахъ.

Во святьй же горь Аооньстей овощія сія суть: 1) ягоды винныя, иже по русски инжирь глаголется; 2) смоквы; 3) неранжи, подобна суть яблокомъ, вкусъ же имать кислъ вельми; 4) китра, китра велика есть подобна дыни, вкусомъ же кисла есть, сравни неранжи; древо жъ имать китра невелико, еще вишни меншее; егда же плодъ родить, возвязывають камень на верхъ древа ей и смиряють верхъ къ земли, и тако раждаеть илоды добры; аще бы не сице смирили верхъ ей, не бы плодъ свой созръла, но еще зеленъ плодъ ее опалъ бы есть; 5) лимоны; 6) шипокъ подобенъ ести яблокомъ большимъ, вкусомъ же кислы есть; 7) орвхи греческія; 8) лішникъ, иже здів оріжи глаголются; 9) кастаны; кастанъ подобенъ есть оръху греческому; 10) михдаль; 11) прасквы, подобна жъ есть михдалю; 12) црвши, подобна жъ есть вышни; 13) ядра кедрова; 14) маслицы, отъ нихъ же масло древянное, подобна есть сливъ здъшней; а которыя овощи здъ Русской земли водятся, и техъ всёхъ овощовъ во Святей горё много.

0 лесахъ.

А лѣса во Святей горѣ, лѣсъ большой: дубъ, борелъ, липа, бука, ясень, платанъ, грабъ, кленъ, яворъ; и малаго лѣсу много.

0 монастырскихъ чинфхъ.

Отъ Святыя жъ горы, сиръчь отъ Превлаки, на правую руку идетъ дорога на Царь-градъ, отъ Святыя горы до Царя-града по суху 12 дней, а другая дорога полъвъе, отъ лъвыя страны идетъ на градъ Серезъ, иже по русски Евхайтъ глаголется, отстоитъ же Евхайтъ отъ Святыя горы 3 дни; да отъ Преволоки жъ на лъвую страну идетъ дорога на Селунь градъ, отстоитъ же Селунь отъ Святыя горы 3 дня по суху.

Во святъй же Аоонстей горь по всьмъ монастырямъ живутъ на три чины; первое: общежитіе, какъ сказуетъ Василій Великій

и святый Иванъ лёствичикъ-не имёстъ ни единъ братъ свое что, но вся общя и единодушно и единосердечно, и поють и служать по всякъ день по типику святаго Саввы, и молятъ Бога за православных царей и за всёх православных христіань. А другой чинъ святая Лавра живутъ разно, и есть внутри монастыря келін мнози и живуть въ коейждо келіи по два и по три и по четыре брата по Господню Христову евангельскому гласу: «Гдв суть два или три собраны о имени Моемъ, ту есмь Азъ, посредъ ихъ», и поють правило вси купно въ соборной церкви, якоже пишетъ уставъ общаго житія, и приносять пенія и молитвы къ Богу въ память благочестивымъ царемъ и всёмъ православнымъ христіаномъ Третій чинъ скитяне, въ пустынехъ живуще и въ горахъ, въ предёлехъ коегождо монастыря, каждый монастырь имать предёлъ свой отдёлень, по разказу царей и патріаршескомъ, и кормъ скитяномъ отъ монастырей имъ есть, прочиежъ рукоделнемъ живуще, и тін молять Бога непрестанно за благочестивыхъ царей, и за вся православныя христіане; и что есть св. гора м'єсту оному востоку и западу и всей земли Гречестей, но токмо соль и святило есть Святая гора. Тамо совершается правило по обычаю и по уставу типика скитскаго житія, тамо суть челов'єци искусній и духовніи во всякихъ вещехъ, тамо есть корень и источникъ, инокихъ множество, не говоримъ за другая мъста, токмо-отъ Дуная великія ріки и весь (и вість?) западъ, яко есть Святая гора свътило и соль, и да знають (и аще бы знали?) крестьяне, колику нужду и беду имеють священницы, и иноцы, которыя живуть рнутри Святыя горы, не бы ихъ держали за инокихъ, но за мученики, инако несть рещи, Богъ свидетель: отъ моря разбойники, плененіе творять, на всякій день поимають ихъ и продають, а другихъ убиваютъ и мучатъ и зубомъ ядятъ, да просятъ много денегь, и которыя не умруть на мукахъ и они продають за 4-е тысящи любо и за 5 тысящь аспръ; таковыя бъды не только по морю, но и по суху подъемлють отъ турковъ безаконныхъ, да еще палагають и лжють на нихь: «толикіе стрёльцы турскаго царя пришли суть здъ, и вы учинили естя ихъ чернцы»; друзіи-жъ

(мольять): «толикіи плѣнени утекли суть здѣ, и вы ихъ скрыли», и за то отъ нихъ священники и иноки нужду и муки пріемлють, якоже прежніи мученицы святіи единощи мученіе пріемше, сіи же весь свой животь, и со инѣмъ не могутъ себя избавити отъ тое бѣды, токмо деньгами искупитись, и не вѣдаютъ что чинить, того ради текутъ на всяко мѣсто Владыки Христа, ко благочестивымъ царемъ и ко всѣмъ православнымъ христіапомъ, да обрящутъ руку помощи и заградять уста поганымъ туркомъ.

0 рекахъ.

Во всей Святьй горь большихъ ръкъ ньтъ, есть многія ръки во Святей гор'в малыя, и мельницы по нихъ ставлены малыя жъ, а большихъ ръкъ пътъ и мъльницъ большихъ нътъ же. Се же о рѣкахъ, иже во Святей горъ: 1-я рѣка исходить отъ святый верхъ, отъ восточныя страны, и влазить въ море близь Лавры за две версты, имя той реки Веля по гречески, а по русски глаголется Шумъ, понеже шумить вельми. 2) Оть сее ръки отстоить 4 версты и иная рвка, еже глаголется по гречески Скиморфинъ, а по русски Краска. Сія рѣка большая есть, имать и рыбы малыя; сіи рыбы подобни суть пъскишемъ 1) здъшнимъ, что на Руси живутъ, имена жъ имъ мфрены; имать сія рфка и мфльницы. Исходить же отъ сфверныя страны, отъ святаго верха, и течетъ чрезъ скитъ, и входитъ въ море близь Лавры за шесть версть; сія ріка разділяеть Лавру и Каракаль. 3) Иншая жъ река собирается отъ источникъ, иже суть въ Карвехъ, и течеть въ море близь Иверскаго монастыря, подлв ограды; имать сія ріка и мільницы и вышереченныя малыя рыбки, сирвчь ивскиши; глаголется жъ Иверская рвка, понеже течеть подъ монастырь Иверскін, сего ради Іверская река глаголется. 4) Другая жъ река исходить отъ Русскія Богородицы и входить въ море близъ Пандократора, подлѣ ограда. Русская Богородица глаголется, понеже сіе м'єсто Пантелеймонова монастыря; имать

¹⁾ Пискарямъ.

4 церкви, сін: а) Успеніе Пречистыя Богородицы, б) святыя Троицы, в) трехъ Святителей, г) святый Дмитрій, и отъ сего мъста исходить вышереченная река, и глаголется Пантократорская рвка, понеже течеть на монастырь Пантократоръ; имать и сія ръка и мъльницы и прежереченныя малыя рыбки. 5) Иншая жъ река течеть оть среди Святыя горы, влазить в море близь Ватопедова монастыря подлів ограда, сего ради Ватопедска рівка глаголется; имать сія р'яка м'яльницы и вышереченныя малыя рыбки. 6) Ріка жъ иншая течетъ подъ Хиландарь монастырь, сія жъ ріка мала есть, рыбъ же не имать; влазить въ море близъ монастыря Хиландаря, за едину версту; глаголетъжесь река Хеландарская. 7) Иншая жъ река течетъ между Хиландаря и помежу великую биглу; сія Великая бигла гора есть, пже раздёляеть Святую гору и Превлаку. Превлака есть сухая дорога, иже приходить во Святую гору отъ северныя страны; имать и сія реже прежереченныя малыя рыбы, живеть же наудачу, въ сей реке рыбы, иже глаголются угри по русски. Имя же рѣкѣ сей Калица; по гречески Калица глаголется, а по русски Добрая. Сін ріжи отъ восточныя страны во Святей горъ.

0 рекахъ же западныя страны.

А се рѣки во Святей горѣ отъ западныя страны: рѣка-жъ 1-я— Левтерида. Левтерида по гречески глаголется, а по русски Слобода; сія рѣка раздѣляетъ лавру св. Павла. Рыбы жъ не имать. Кругомже св. верха отъ полуденныя страны нѣсть рѣки, точію кладези, въ Керасияхъ, иншій кладезь есть подъ св. верхъ, на мѣстѣ иже Понагѣя глаголется, идѣже храмъ Успенія Пречистыя Біц; сей кладезь нѣсть источникъ, но устроенъ отъ каменія, и збираютъ въ него воду отъ дождя и отъ снѣгу, и пиютъ сію воду братія восходящая на святый верхъ, понеже иншіе воды на святѣмъ верху нѣтъ. А се рѣка отъ западныя страны: рѣка-жъ 2-я, иже изходитъ отъ святый верхъ и течетъ въ море близь святаго Павла; имать же сія рѣка мѣльницу, рыбы же не имать. Имя жъ сей рѣкѣ по

гречески Какиплакъ, а по русски: Злый камень. 3) Иншая ръка течеть номежу Симонетра и номежу Скиропотамъ. Сія ріка имать прежереченныя рыбы; имать же и мёльницы, имя же ей Дафна, понеже дафинова древа, а суть сія древа раждають ягоды малыя: отъ сихъ ягодъ дёлаютъ масло дафиново. 4) Иншая рёка течетъ межу Русскаго монастыря и помежь Ксеновъ, имать сія ріка мъльницы и вышереченныя малыя рыбы, и живеть же и угорь рыба на удачу; имя жъ сей ръкъ Кацарыщица. Сіе ей имя по гречески, а по русски Сфдалище. 5) Иншая жъ рфка течетъ помежу Ксенохъ и номежу Дохиаръ; имать и сія река мёльницы и вышереченныя малыя рыбы, живеть же на удачу и угорь рыба. Имя рект сей Агра, а по русски Дикая; 6) Иншая жъ река течетъ помежу Костомонитъ и номежу Зуграфъ; имать и сія рѣка мъльницы и вышереченныя малыя рыбы, и живеть на удачу и угорь рыба. Си ріки отъ западныя страны Св. горы входять в тоже море западное. Суть и иншін ріжи во Святей горів, иже сухи суть, егда жъ дожди велики будуть, тогда наводиятся; во всихъ же прежереченныхъ рекахъ большие иншіе рыбы несть различнаго роду, точію сіи малыя рыбы, иже подобни суть пескишу здёшнему, имъ же имена по гречески: мфренки и угорь; обаче угорь не по всёмъ рекамъ найдешь, написано суть но которымъ рекамъ живутъ.

0 звфрехъ.

Звѣри же во Святей горѣ немноги суть живутъ: волки, медвѣди, лисицы, елени, сорны, дикія козы, зайцы, куницы, дикія свиньи. Сіи суть звѣри во Святей горѣ.

0 птицахъ.

Птица жъ во Святей горѣ: орлы, соколы, ястребы, гавраны (вороны), галки, голуби, горлицы, сойки, соловіи и прочія птицы здѣшніи, жеравль и ластовицы и пниніе птицы различнаго роду: иже здѣ живуть на Руси, тѣ и тамо водворяются.

О виноградъ и о маслъ древяномъ.

Хлѣба во Святей горѣ не нашуть и скотовъ не насуть, точію во Святей горѣ винограды дѣлають и масло древяное; нашни же святогорскія внѣ Святой горы суть, на Превлаки, сирѣчь на устіи Св. горы, иншиежь при Селунѣ градѣ и при Евхаитѣ градѣ 1) и по островамь морскимь, сирѣчь въ Тассѣ во Имбросѣ, въ Лимносѣ, въ Скиросѣ, тамо жъ и скоты насутся; суть иншая мѣста, иже пасуть пчелы, таможъ и буйволы; имена жъ мѣстамъ симъ: Лугъ, Касандрѣя; отстоитъ Лугъ отъ Святыя горы единъ день, отстоитъ же Касандрѣя отъ Луга единъ же день.

О мскахъ и о конехъ.

Внутри же Святей горы по монастыремъ живутъ лошади и мски; по русски мски глаголются, а по гречески вердуны; живуть же по монастырямь коты, а собаки по монастырямь не живуть, ни курицы, ни куровь, ни иншей, ни который скоть; по пашнямъ же у мужиковъ жонки и дътей нъсть, ни дворовъ, но казаки наймують аспрами, кои пашуть хлёбы и дёлають винограды; пашни-жъ жъ по русски глаголются, а по гречески метохъ глаголется. Св. гора но русски глаголется, а по гречески Айонъоросъ: аинъ-святая, оросъ-гора. Архимандрія по гречески глаголется, а по русски: Первая ограда, сирвчь честная; архи глаголется первая ограда-жъ глаголется мандрія, сего ради глаголется: архимандрія, сирвчь первая ограда. Архимандрить, первый оградникъ, сирвчь честивитий. Игуменъ по гречески, а по русски строитель. Даскаль по гречески, а по русски учитель. Еклисіархъ по гречески, а по русски церковникъ. Типикарь по гречески, а по русски уставщикъ; пневматикосъ по гречески, а по русски духовникъ; протопопа по гречески, а по русски первый попъ, сиръчь начальный; іерей по гречески, а по русски священникъ;

¹) Cepess.

ермонахъ по гречески, а по русски священноинокъ; еродияконъ по гречески, а по русски священнодіяконъ; калугеръ по гречески, а по русски добрый старецъ; еронда по гречески, а по русски старецъ; по гречески мавросъ, а по русски чернецъ.

0 дани.

Съ Патріархова монастыря харачу дають турскому, сирычь дани даютъ — 8 рублевъ на годъ отъ внутрь Св. горы, а что внъ Св. горы, — имъютъ метохъ единъ, а по русски пашня на вратъхъ Св. горы, а дають турскому 10 рублевь. А въ Македоніи есть единъ метохъ, въ немъ же жито съютъ, а дають съ него харачу турскому 8000 аспръ, а по русски 80 рублевъ, и въ томъ же суть мъсть 7 мъльницъ, а даютъ харачу на всяку мъльницу по 3 рубля, и туть же имъють винограды и оградины сіиръчь вертовы, а дають съ нихъ харачу 12 рублевъ. И между Селунемъ и Македоніею місто глаголется Стефана, и ту есть церковь Успеніе Пречистыя Богородицы, и суть винограды мнози, а дають харачу 10 рублей; во странъ Селунстей имъютъ буйволы, и коровы и козы, а дають съ нихъ харачу 25 рублевъ. И мъсто глаголется Гомать, и есть въ немъ мъльница, даютъ съ нее харачу 1 рубль. И есть мъсто глаголется Сидрокопсія, имьють въ немь винограды, а дають съ нихъ единъ рубль и мъсто есть гдъ ловють рыбу отъ моря на вратёхъ Св. горы, и даютъ харачу 7 руб., и имьють пчелы и дають съ нихь харачь 3 руб., и коли захотять жита привезти с тёхъ нашень в манастырь в караблёхъ отъ метохъ, и па всякій годъ дають турскому по 30 рублевь, и всего того дають турскому на годъ дани съ жита и свинограда и со скота и со всего, иже здв писано -21.000 тысяча аспръ, а по русски 218 рублевъ апроче иныхъ нуждъ, еже на нихъ насилование отъ ихъ злыхъ коварствъ, безбожныхъ турковъ.

0 дани-жъ.

А съ Пантелеймонова монастыря Русскаго дани на годъ емлютъ турки 200 аспръ и единъ рубль внутрь Святыя горы, опричь

иншихъ нуждъ, что прилучаются о полоненныхъ и отъ номорскихъ турковъ, что илънують ихъ нашни жъ монастырскія. Пашня первая, глё хлёбъ нашуть, на воротехъ Святые горы; туть есть церковь Стрътение Гне; отъ тое пашни турскому емлють 1000 аспръ отъ хлъба и отъ винограда; иншая жъ пашня ихъ при Селунь градь: туть нашня большая; тамо церковь святаго Пантелеймона, отъ тое нашни турской дань емлеть на годъ 8000 аспръ. Иншая нашня при томъ же градъ Селунъ: тутъ церковь Успеніе Пречистые Бцы; отъ тое нашни турской емлеть на годъ 1000 аспръ. Иншая пашня есть при град Ехваить; въ той пашни церковь Преображеніе Господне, другая церковь Успеніе Пречистыя Бій, третія церковь Пантелеймонь, отъ тое нашни турской емлеть дани на годъ 4000 аспръ. Скоты же ихъ монастырскія пасутся на мъстъ глаголемомъ Касандръя, отстоитъ отъ Св. горы 2 дни; отъ того мъста турской емлетъ на годъ дани 1000 аспръ и 50 руб. Иншее мъсто, гдъ ичелы насутся на мъстъ глаголемомъ Лугъ, отстонтъ отъ Святыя горы единъ день, отъ того мъста емлетъ турской 2000 аспръ; отстоитъ то мъсто отъ града Селуня 20 верстъ, тамо пасутся буйволы и коровы монастырскія, отъ того міста турской дани емлють на годъ 1000 аспръ и 5 рублевъ; а за корабли, что отъ нашин жито привозять, мы то турскому дають 30 рублевъ. И отъ всёхъ нашень и отъ всего скоту, отъ виноградовъ и отъ ичель и отъ внутрь Св. горы, что дають турскому дани на годъ отъ Русскаго Пантелеймонова монастыря 24.000 аспръ, а по русски 245 рублевъ, опричь иншія нужды, что прилучаются.

0 дани Великія Лавры.

А отъ Великія Лавры св. Аванасія дають дани турскому на всякій годь, за винограды и за всякія овощи внутри Св. горы и за всё пашни, еже суть внё Святыя горы, за конскія и за всё скотскія стада и за пчелы, и за мёльницы и за мыта, что въ кораблехъ по морю хлёбъ привозять въ монастыри, дають 453

рубли, опроче инъхъ нуждъ за плъненныхъ и за иныя злобы, что на нихъ налагаютъ, нъсть мощно изчести ихъ злыхъ коварствъ.

О дани со всее Святыя горы.

Отъ всее жъ Святыя горы, что внутри суть нашуть винограда и овощія всякая отъ всёхъ монастырей, опричь пашни, что внё Св. горы, гдё хлёбъ пашуть, и опричь скоту всякаго, точію отъ внутрь Св. горы дань дають на годъ турскому со всёхъ монастырей по 40.000 аспръ, а по русски 400 рублевъ; по пашнямъ же Святыя горы, что кіиждо монастырь пашни имать внё Св. горы, гдё хлёбы пашуть и скоты ихъ гдё пасутся, и о тёхъ пашняхъ и о ихъ скотехъ, что они со своихъ монастырей турскому дани на годъ даютъ—мы о томъ не вёдаемъ: они сами вёдають кійждо во своемъ монастырё, поскольку турскому с пашень своихъ и отъ всякаго скоту, и отъ виноградовъ и отъ ичелъ и отъ мытъ дани даютъ.



